

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 HORA Y TREINTA MINUTOS.
 - b) Proceda a responder a las preguntas en lengua italiana.
 - c) No podrá utilizar diccionario ni ningún otro material didáctico.
 - d) En las respuestas a las preguntas sobre el texto, se evitará responder con la transcripción literal del mismo.
 - e) La puntuación de cada pregunta está indicada en las mismas.
 - f) Los alumnos deberán realizar completa una de las dos opciones A o B, sin poder mezclar las respuestas.

OPCIÓN A

TESTO

Cercare di comunicare rispetto e amicizia per mezzo di regali è spesso rischioso: ad esempio, in Cina un orologio, che richiama il passare del tempo è un *memento mori* (frase latina che significa “ricordati che devi morire”), quindi è un regalo assolutamente improponibile. Lo stesso succede con i fiori (soprattutto bianchi) in Oriente, i crisantemi in Italia, i fiori gialli in Messico, le corone d’alloro in Germania dove non accompagnano la cerimonia di laurea ma un funerale... Se non di morte i fiori possono parlare di malattie. Regalare fiori bianchi e rossi a un malato in Inghilterra richiama l’immagine del sangue sul lenzuolo, e in molte culture anglosassoni portare piante a un malato in ospedale è offensivo perché pare quasi augurare: “Metti anche tu le radici qui”.

I regali costituiscono un importante mezzo di comunicazione sia intimo (regalare fiori è “rischioso” in ogni luogo) sia ufficiale (i regali con marchio aziendale sono graditi in alcune culture, ma “poco fini” in Italia), sia sociale, in occasione di inviti a cena ecc. La tendenza internazionale è sempre di più quella di aprire il regalo, soprattutto se si tratta di un pacchetto, per comunicare il fatto che è stato gradito. [...] Di solito chi fa un regalo ne attenua retoricamente il valore affermando “è solo un pensiero”, mentre chi lo riceve risponde che “non doveva disturbarsi” e deve dimostrare di aver apprezzato quello che ha ricevuto.

(Adattato da Paolo Balboni, *Parole comuni culture diverse*, Marsilio, 1999)

DOMANDE

A. COMPRENSIONE (4punti)

Rispondere alle seguenti domande senza copiare letteralmente dal testo (3 punti)

1. A che cosa servono i regali?
2. Perché non è consigliabile regalare crisantemi in Italia?
3. Di solito, che cosa deve fare chi riceve un regalo?

Indicare se le seguenti affermazioni sono vere o false, giustificando la risposta con l’aiuto di parole o frasi del testo (1 punto):

1. In Inghilterra regalare una pianta a un malato è irrispettoso
2. In Italia i regali con marchio aziendale sono molto eleganti

B. USO DELLA LINGUA (3punti)

Esercizi lessicali (1 punto)

Scrivere un sinonimo di: *attenuare* - *di solito* - *confezione* - *soprattutto*

Esercizi grammaticali (2 punti)

1. Rispondere alle domande con il ne partitivo:
 - a) Quanti libri leggete? b) Quanto pane compri? c) Quanti gelati ha mangiato Enrico? d) Quante mele ha comprato Paola?un chilo.
2. Trasformare le frasi dal “tu” al “voi”
 - a) Potrai comprare il biglietto?: b) Uscirai stasera?: d) Devi svegliarti alle sette: d. Mangi troppe pizze:
3. Completare con il passato prossimo o l’imperfetto
 - (io-dormire) quando (suonare) il telefono. (essere)mia sorella, mi (volere) invitare a pranzo.
4. Completare con le preposizioni:
 - a) Studio l’italiano parlare gli amici. b) Stasera vado cena Luisa.

C. COMPOSIZIONE (circa 120 parole) (3 punti)

Breve composizione sul seguente argomento: *L’arte del regalo in Spagna*

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 HORA Y TREINTA MINUTOS.
 - b) Proceda a responder a las preguntas en lengua italiana.
 - c) No podrá utilizar diccionario ni ningún otro material didáctico.
 - d) En las respuestas a las preguntas sobre el texto, se evitará responder con la transcripción literal del mismo.
 - e) La puntuación de cada pregunta está indicada en las mismas.
 - f) Los alumnos deberán realizar completa una de las dos opciones A o B, sin poder mezclar las respuestas.

OPCIÓN B

TESTO

Un ruolo decisivo nella scelta di cosa acquistare per l'arredamento della casa spetta alle donne: ben il 74,90% rispetto al 25,10 % dei maschi. La soluzione più democratica, "tutti insieme", è indicata solo dal 2,10% degli intervistati. Ma che cosa pesa di più nella scelta di una casa? Al primo posto viene "lo spazio abitabile" (per quasi il 30%), un'esigenza che si fa più pressante tra i 36 e i 45 anni, presumibilmente con l'arrivo dei figli. Ma anche "la buona divisione degli ambienti" (17,80%) e la vicinanza degli spazi verdi (13,20%). Dagli uomini (12,40%) proviene un'interessante esigenza: più silenzio. La conferma di una casa dalla funzione anti-stress. Sarà per questo che il 23,40% di loro dichiara di trascorrere più tempo nello studio; mentre le donne preferiscono la cucina (26%). Ma in cima alla lista resta il soggiorno: la stanza più vissuta per la metà degli intervistati. [...]

La casa sognata dai maschi non somiglia a quella desiderata dalle donne. Le esigenze sono diverse. Le stanze preferite non coincidono. Ma una cosa c'è che mette tutti d'accordo: gli italiani, senza differenze di età e di status, sognano la villetta indipendente fuori città (54,60%). Un'inversione di tendenza rispetto a qualche anno fa che la dice lunga sui nuovi lussi: più tempo, più verde, più silenzio, una tavola apparecchiata, un divano da condividere con gli amici.

(Adattato da: *Espresso*)

DOMANDE

A. COMPRENSIONE (4 punti)

Rispondere alle seguenti domande senza copiare letteralmente dal testo (3 punti)

1. A chi spetta di solito la scelta dei mobili di casa?
2. Come deve essere la casa ideale?
3. Cosa mette d'accordo tutti?

Indicare se le seguenti affermazioni sono vere o false, giustificando la risposta con l'aiuto di parole o frasi del testo (1 punto):

1. Donne e uomini hanno le stesse preferenze e gli stessi bisogni
2. La scelta della casa è determinata dalla tranquillità del posto

B. USO DELLA LINGUA (3 punti)

Esercizi lessicali (1 punto)

Indica il contrario di: *primo* - *città* - *silenzio* - *lusso*

Esercizi grammaticali (2 punti)

1. Trasformare al plurale
L'esercizio è molto difficile, ma utile - *L'amica è molto simpatica*
2. Completare le frasi con il futuro semplice
a) (Io *finire*) di leggere il giornale e poi (*preparare*) la cena. b) Andrea (*dovere*) lavorare molto se (*volere*) guadagnare bene.
3. Trasformare le frasi dal "lui/lei" al "loro"
a) Viene alla festa: b) Ha mandato i fiori a Susanna: c) Voleva comprare una macchina: d) Esce presto di casa:
4. Completare con i possessivi e l'articolo se necessario:
a) Abbiamo incontrato zio. b) Hai speso tutti soldi. c) Signore, è questo giornale? E questi, libri sono?

C. COMPOSIZIONE (circa 120 parole) (3 punti)

Breve composizione sul seguente argomento: *Descrivi la tua casa ideale*